

# Protokoll fra styremøtet i Språkrådet 22. februar 2011

*Til stede:* Ottar Grepstad, Sigrun Høgetveit Berg, Bente Christensen (ikke S 22/11), Daniel Gusfre Ims (ikke S 21/11), Åse Lill Kimestad, Ola T. Lånke, Trond Trosterud, Åse Wetås (ikke S 17/11), Kamil Øzerk

*Forfall:* Margrethe Kvarenes, Helene Uri

*Fra sekretariatet:* Karl Henrik Steinsholt (fungerende direktør), Eilov Runnestø (rådgiver). Disse var ikke med under S 22/11.

*Fra fagrådet for normering og språkoobservasjon:* fagrådsleder Helge Dyvik (S 13/11)

*Møtested:* Språkrådet, Observatoriegata 1 B, Oslo

*Møteleder:* Grepstad

*Referent:* Runnestø

*Møtetid:* Kl. 11.00–16.00

## **Sakliste**

### Konstituering

- S 1/11 Godkjenning av innkalling og sakliste
- S 2/11 Protokoll fra styremøtet 15. desember 2010

### Informasjonssaker

- S 3/11 Informasjon fra direktøren
- S 4/11 Personalsaker
- S 5/11 Regnskapsrapport for 2010
- S 6/11 Årsrapport for 2010
- S 7/11 Høringsuttalelse om forslag til endringer i opplæringslova og privatskolelova om kompetansekrav m.m.
- S 8/11 Brev fra KUD om nynorskundervisningen i skolen som en del av helheten i norskfaget
- S 9/11 Oppdragsbrev fra KUD om språktjenesten i staten
- S 10/11 Språkstatus 2011
- S 11/11 Styremøte utenfor Oslo
- S 12/11 Fra fagråda, møtereferat

### Drøftingssaker

- S 13/11 Normeringsfullmakter til Språkrådet

### Vedtaksaker

- S 14/11 Budsjett for 2011 og tildelingsbrev fra KUD
- S 15/11 Virksomhetsplan for 2011, vedlagt strategidokument 2009–2011
- S 16/11 Budsjettsøknad for 2012
- S 17/11 Nynorsknormalen
- S 18/11 Høringsuttalelse om NOU 2010: 14 ”Lett å komme til orde, vanskelig å bli hørt – en moderne mediestøtte” fra mediestøtteutvalget
- S 19/11 Språkprisen for sakprosa
- S 20/11 Språkdagen 2011
- S 21/11 Nye fagrådsmedlemmer, oppnevning for ny periode
- S 22/11 Direktørstillingen
- S 23/11 Nynorskfrie nettsider for barn og unge hos NRK

## Konstituering

### **S 1/11 Godkjenning av innkalling og sakliste**

**Merknad:** Åse Wetås sa seg inhabil i S 17/11, Daniel Ims i S 21/11 og Bente Christensen i S 22/11.

**Vedtak:** Innkallingen og saklisten er godkjent.

### **S 2/11 Protokoll fra styremøtet 15. desember 2010**

**Sakspapirer:** Foreløpig protokoll fra desembermøtet

**Vedtak:** Styret godkjenner den fremlagte protokollen.

## Informasjonssaker

### **S 3/11 Informasjon fra direktøren**

Direktøren informerte, bl.a. om nytt nummer av bladet Statsspråk.

### **S 4/11 Personalsaker**

- Administrasjonssjef Karl Henrik Steinsholt er fra 3. februar utnevnt til fungerende direktør
- fagkoordinator Sigfrid Tvitekkja er i svangerskapspermisjon
- rådgiver med samfunnskontakt Nina Teigland er tilsatt i stillingen som fagkoordinator i Tvitekkjas permisjonsperiode
- Ole Kristian Våge er tilsatt som rådgiver for terminologi og fagspråk fra 1. april
- det er kommet inn elleve søknader til stillingen som rådgiver i tegnspråk, og søkerne vil bli innkalt til intervju med det første

### **S 5/11 Regnskapsrapport for 2010**

**Sakspapirer:** Regnskap for 2010 med kommentarer fra administrasjonen

**Vedtak:** 1 Styret godkjenner regnskapet med de merknadene som kom fram på møtet.  
2 I seinere regnskapsrapporter ber styret om at administrasjonen kommenterer vesentlige avvik fra budsjettet i saksforelegget.

## **S 6/11      Årsrapport for 2010**

**Sakspapirer:** Notat 15. februar 2011 fra administrasjonen

**Vedtak:**

- 1 Administrasjonen fullfører årsrapporten til Kulturdepartementet på grunnlag av drøftingen i styret.
- 2 Styrelederen får fullmakt til å godkjenne årsrapporten.
- 3 Styret drøfter form og struktur for årsrapport og årsmelding på et styremøte høsten 2011.

## **S 7/11      Høringsuttalelse om forslag til endringer i opplæringsloven og privatskoleloven om kompetansekrav m.m.**

**Sakspapirer:** Brev 10. januar 2011 til Kunnskapsdepartementet

**Vedtak:** Styret tar saken til etterretning.

## **S 8/11      Brev fra KUD om nynorskundervisningen i skolen som en del av helheten i norskfaget**

**Sakspapirer:** Brev 2. november 2010 fra Kulturdepartementet til Kunnskapsdepartementet

**Vedtak:** Styret tar saken til etterretning.

## **S 9/11      Oppdragsbrev fra KUD om språktjenesten i staten**

**Sakspapirer:** Brev 17. januar 2011 fra Kulturdepartementet

**Vedtak:** Styret ber administrasjonen om den første oppfølgingen til styremøtet 20. mai.

## **S 10/11     Språkstatus 2011**

Arbeidet med språkstatusrapport for 2011 har blitt forsinket i administrasjonen.

**Vedtak:**

- 1 Styremedlemmene leverer eventuelle merknader på et overordnet plan til Språkstatus 2010 til styrelederen innen 15. mars.
- 2 Styrelederen får administrasjonens disposisjon for Språkstatus 2011 til gjennomsyn.

## **S 11/11 Styremøte utenfor Oslo**

**Vedtak:** Styret legger møtet 1.–2. september til Ål i Hallingdal. Administrasjonen lager forslag til program i samråd med Sigrun Høgetveit Berg. Det kommer en forberedt sak om dette til styremøtet 20. mai.

## **S 12/11 Fra fagråda, møtereferat**

**Sakspapirer:** Fagråd 1: møtereferat fra 19.10.2010 og 7.12.2010, årsrapport 10.12.2010 og rapport fra reise til Nederland 5.–7.12.2010  
Fagråd 2: møtereferat fra 24.9.2010 og 11.11.2010  
Fagråd 3: møtereferat fra 11.11.2010  
Fagråd 4: møtereferat fra 31.8.2010, 5.11.2010, 30.11.2010 og evaluering fra 2.12.2010 av Språkdagen

**Vedtak:** 1 Styret inviterer fagrådslederne til et seinere styremøte i 2011.  
2 Styret ønsker årsrapport fra alle fagrådene, og referat fra møtene som før.  
3 Styret tar for øvrig informasjonen til etterretning.

## **Drøftingssaker**

### **S 13/11 Normeringsfullmakter til Språkrådet**

**Sakspapirer:** Notat 15. februar 2011 fra sekretariatet

Fagrådsleder Helge Dyvik orienterte om innholdet i saken og mulige måter å organisere dette arbeidet på.

**Vedtak:** Styrelederen tar kontakt med Kulturdepartementet, og saken behandles videre på et seinere møte.

## **Vedtakssaker**

### **S 14/11 Budsjett for 2011 og tildelingsbrev fra KUD**

**Sakspapirer:** Budsjettforslag med kommentarer  
Brev 11. januar 2011 fra Kulturdepartementet

**Vedtak:** 1 Styret godkjenner driftsbudsjettet for 2011 med en avsetning på minst 500 000 kr som står til disposisjon for den nye direktøren.  
2 Direktøren legger på neste møte fram plan for oppfølging av de spesifikke punktene som er nevnt i tildelingsbrevet for 2011 fra Kulturdepartementet.  
3 Direktøren legger på neste møte fram en sak om styring av prosjekt.  
4 Direktøren legger på neste møte fram forslag til ekstraordinære tiltak som kan settes i verk hvis budsjettsituasjonen utover året tilsier det.

## **S 15/11 Virksomhetsplan for 2011, vedlagt strategidokument 2009–2011**

**Sakspapirer:** Utkastet til virksomhetsplan  
Strategisk plan for Språkrådet 2009–2011

**Vedtak:** 1) Virksomhetsplanen ble godkjent med de merknadene som kom fram på møtet.  
2) Styret tar til på arbeidet med strategiplan 2012–2014 på møtet 1.–2. september.

## **S 16/11 Budsjettsøknad for 2012**

**Sakspapirer:** Utkast til brev til Kulturdepartementet 23. februar 2011  
Regneark 2012  
Stillingsoversikt (lønnutgifter) Språkrådet 2011

**Vedtak:** 1 Språkrådet søker om 1 million kr til oppfølgingstiltak for den nye nynorskrett-skrivningen.  
2 Styrelederen får fullmakt til å godkjenne den endelige budsjettsøknaden for 2012 på grunnlag av drøftingen i styret.

## **S 17/11 Nynorsknormalen**

Høringsmøtet om framlegg til ny rettskrivning for nynorsk ble holdt 21. februar 2011 i auditoriet i Nasjonalbiblioteket i Oslo. 1. april leverer nemnda sin endelige innstilling til fagrådet for normering og språkoobservasjon, som deretter leverer sin innstilling til styret. Styret behandler saken på møtet 20. mai og oversender den til Kulturdepartementet.

**Vedtak:** 1 Nynorskmemnda står fritt til å informere om sin innstilling og svare på spørsmål på møter etter 1. april uten å delta i debatt om innstillingen.  
2 Det varsles på nettstedet for nemnda at det er anledning til å skrive kommentarer til og med 19. mai, men at slike innlegg ikke behandles av nemnda etter 2. mars.  
3 Nynorskmedlemmene i styret gir uformelle signal til nemnda om ønskelige justeringer i innstillingen og holder resten av styret orientert om dette.

## **S 18/11 Høringsuttalelse om NOU 2010: 14 ”Lett å komme til orde, vanskelig å bli hørt – en moderne mediestøtte” fra mediestøtteutvalget**

**Sakspapirer:** Notat 15. februar 2011 fra administrasjonen

**Vedtak:** 1 Styrelederen får fullmakt til å skrive en høringsuttalelse fra Språkrådet på grunnlag av drøftingen i styret, i samråd med Ola T. Lånke.

2 Til neste møte lager Ola T. Lånke programforslag til et seminar i Språkrådets regi for flere stortingskomiteer om aktuelle språksaker innenfor medie- og utdanningspolitikk. Styrelederen klarer tiltaket med departementet.

### **S 19/11 Språkprisen for sakprosa**

**Sakspapirer:** Oppsummering fra språkprisjuryen 22. november 2010  
Retningslinjene for Språkprisen (fra 19. februar 2009)

**Vedtak:** 1 Vedtektene for Språkprisen videreføres uten endringer.  
2 Styrelederen får fullmakt til, innen 10. mars, å supplere juryen med to nye medlemmer på grunnlag av drøftingen i styret.

### **S 20/11 Språkdagen 2011**

**Vedtak:** Språkdagen 2011 arrangeres 15. november. Det legges et styremøte til 16. november.

### **S 21/11 Nye fagrådsmedlemmer, oppnevning for ny periode**

**Sakspapirer:** Forslag til fagrådsmedlemmer 2011–2012 fra direktøren

**Vedtak:** Direktøren og styrelederen følger opp forslagene til kandidater i tråd med tidligere fullmaktsvedtak.

### **S 22/11 Direktørstillingen**

**Sakspapirer:** Søknader med cv-er fra prioriterte kandidater  
Innstilling fra leder og nestleder

**Vedtak:** Styret slutter seg til den prioriterte innstillingen fra lederen og nestlederen.

### **S 23/11 Nynorskfrie nettsider for barn og unge hos NRK**

**Sakspapirer:** Notat 15. februar 2011 fra sekretariatet

**Vedtak:** Styret sender denne saken til fagrådet for samfunn og høgere utdanning og samfunnsrådgiver Nina Teigland for oppfølging.

## Godkjenning

Protokollen blir underskrevet på møtet 20. mai 2011.

Ottar Grepstad

Åse Lill Kimestad

Sigrun Høgetveit Berg

Bente Christensen

Ola T. Lånke

Trond Trosterud

Daniel Gusfre Ims

Åse Wetås

Kamil Øzerk

Karl Henrik Steinsholt